

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 AVRIL 1952.

8 APRIL 1952.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} juillet 1948 relative au Statut et aux rétributions du personnel enseignant civil de l'Ecole Royale Militaire.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 1 Juli 1948 betreffende het Statuut en de bezoldiging van het burgerlijk onderwijzend personeel der Koninklijke Militaire School.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Article premier.

L'article 3, alinéa 5, de la loi du 1^{er} juillet 1948 est remplacé par la disposition suivante :

« Les traitements mentionnés au présent article sont multipliés par le coefficient 2,40. Ils suivent le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des administrations de l'Etat. »

Eerste artikel.

Artikel 3, vijfde lid, der wet van 1 Juli 1948 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De wedden, bedoeld in dit artikel, worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2,40. Zij volgen het mobiliteitsstelsel dat geldt voor de wedden van het personeel der Rijksbesturen. »

Art. 2.

La présente loi sort ses effets le 1^{er} juillet 1948.

Bruxelles, le 3 avril 1952.

Art. 2.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

Brussel, 3 April 1952.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

M. BAERS,
J. JESPERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

102 : Projet de loi.

251 : Rapport.

Annales du Sénat :

3 avril 1952.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

102 : Wetsontwerp.

251 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

3 April 1952.

G.